

ORIGINALE/ORIGINÈL

**COMUN GENERAL DE FASCIA**

PROVINCIA DI TRENTO



**COMUN GENERAL DE FASCIA**

PROVINCIA DE TRENT

<b>UNITÀ ORGANIZZATIVA / UNITÀ ORGANISATIVA:</b>	<b>SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI SERVIJES LINGUISTICS E CULTURÈI</b>
<b>PIANO DEI CONTI FINANZIARIO / PIAN DI CONC FINANZIÈL:</b>	<b>1.3.2.2.999</b>
<b>CAPITOLO / CAPITOL:</b>	<b>2234/6</b>
<b>RESPONSABILE / RESPONSABOLA</b>	<b>dott.ssa / d.ra Evelyn Bortolotti</b>

6

**Determinazione N. 409 /2022**  
**Determinazion N.**

**Assunta il 22.11.2022**  
**touta ai**

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" (L.P. 6/2008). Affidò all'Union Generela di Ladins dla Dolomites del servizio di redazione, grafica, stampa e distribuzione del bollettino informativo del Comun general de Fascia in allegato al settimanale La Usc di Ladins. CIG Z0B38B4A35

SE TRATA: "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla per l'an 2022" (L.P. 6/2008). Encèria a la Union generela di Ladins dla Dolomites per l servije de redazion, grafica, stampa e distribuzion del bolatin informatif del Comun General de Fascia, enjontà al folio La Usc di Ladins. CIG Z0B38B4A35

## DETERMINAZIONE/DETERMINAZION N. 409/2022

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" (L.P. 6/2008). Affidò all'Union Generela di Ladins dla Dolomites del servizio di redazione, grafica, stampa e distribuzione del bollettino informativo del Comun general de Fascia in allegato al settimanale La Usc di Ladins. CIG Z0B38B4A35

LA RESPONSABILE DELL'U.O.  
DEI SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il Comun general de Fascia (C.g.F.) quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza etnico-linguistica insediata in Val di Fassa;
- la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il C.g.F. e ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia autonoma di Trento ha trasferito al C.g.F. le prime funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011;
- la Legge Provinciale n. 14/2014 e in particolare l'art. 19 con cui è stato introdotto l'obbligo per gli enti locali di applicare le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato e integrato dal D.Lgs. 126/2014;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modificazioni;
- la L.R. 22/2015 e in particolare l'art. 10 con cui è stato disposto che la Provincia Autonoma di Trento provveda a disciplinare l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio per gli enti locali nel rispetto di quanto previsto dal comma 4 – octies dell'art. 79 dello Statuto di Autonomia della Regione Autonoma Trentino Alto Adige – Sudtirolo, in base al quale dal 01 gennaio 2016 cessano di avere efficacia le disposizioni legislative e regolamentari della Regione, incompatibili con le disposizioni di cui al D.Lgs. 118/2011;
- il "Codice degli Enti Locali" – (C.E.L.) sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con la L.R. 3 maggio 2018, n.2;
- il Regolamento di contabilità del Comun general de Fascia approvato dal Consei General con la deliberazione n.3/2020 del 23 aprile 2020;
- il bilancio di previsione del C.g.F. per l'esercizio finanziario 2022 e pluriennale 2022-2024, approvato dal Consei General con la deliberazione n. 7/2022 del 29 marzo 2022;
- il P.E.G. per il 2022-2024, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con la deliberazione n. 26/2022 del 31 marzo 2022;
- la deliberazione n. 48/2012 del 21 giugno 2012 successivamente modificata e integrata con la deliberazione n. 19/2013 del 5 marzo 2013 con cui il Consei di Ombolc ha aggiornato e ridefinito gli atti e le funzioni gestionali attribuiti alla competenza dei Responsabili delle varie Unità Organizzative del C.g.F.;

accertato che, in base a tali atti, l'adozione di questo provvedimento rientra nelle competenze gestionali affidate dal Consei di Ombolc alla sottoscritta, Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali del Comun general de Fascia;

premesso che il Comun general de Fascia, in base rispettivamente all'art. 2, comma 1, lettera b) e all'art. 3, comma 1 del suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, "persegue [...] la piena tutela e la promozione dell'identità, della lingua e della cultura ladina, promuovendo altresì il senso di appartenenza dei cittadini alla comunità ladina dolomitica nonché la promozione di ogni possibile forma e strumento per realizzare la reciproca comprensione con le persone non appartenenti alla popolazione ladina" e "cura gli interessi [della comunità insediata nella Valle di Fassa] e ne promuove lo sviluppo e la tutela secondo le finalità espresse all'articolo 2";

premesso che, con la deliberazione n. 25/2021 del 13 ottobre 2021 il Consei General ha approvato il "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" previsto dall'art. 26 della succitata L.P. n. 6/2008 e s.m. e i. che, nella Sezione I.1.A "Interventi a sostegno dell'informazione in lingua ladina" (art. 23 della L.P. n. 6/2008) prevede il sostegno all'informazione a stampa in lingua ladina;

visto il conchiuso del Consei de Procura di data 19 maggio 2021, con il quale l'organo esecutivo del Comun general de Fascia ha ritenuto utile e necessario, ai fini istituzionali, provvedere a comunicare, attraverso un bollettino informativo in lingua ladina, le attività e competenze del Comun general de Fascia, anche al fine di far conoscere alla popolazione della Val di Fassa i servizi rivolti all'utenza di cui si occupa l'Ente;

considerata la possibilità di diffondere il proprio bollettino informativo come inserto del settimanale "La Usc di Ladins", il quale è l'unica testata giornalistica in lingua ladina diffusa sul territorio ladino, e quindi su quello fassano, area d'ambito del Comun general de Fascia;

verificato a tal fine il preventivo dell'Union Generela di Ladins dla Dolomites, editore del settimanale La Usc di Ladins, ns. prot. n. 5238 di data 09.11.2022, con il quale per il servizio di redazione, grafica, stampa a 4/4 colori su carta PEFC e spese di spedizione postale di n. 4.081 bollettini informativi del Comun general de Fascia, da distribuire a tutti i nuclei residenti in Val di Fassa in allegato alla "La Usc di Ladins" del 16 dicembre 2022, si chiede l'importo complessivo di € 5.800,00 + IVA 22%;

considerato che in virtù della natura dell'incarico ricorre la possibilità di ricorrere alla trattativa privata tramite affidamento diretto senza confronto concorrenziale, ai sensi dell'art. 21, comma b-ter della L.P. del 19 luglio 1990, n. 23 e s.m.i., in quanto il presente affidamento rientra nei casi in cui l'esecuzione dei servizi può venire affidata unicamente a un particolare prestatore di servizi; visto inoltre l'art. 21, comma 2, lett. h) e comma 4 della L.P. 23/1990 che ha ammesso la trattativa diretta per la fornitura di beni e servizi d'importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;

visto infine il D.Lgs. 5/2016 "Codice dei contratti pubblici di lavori, forniture e servizi";

ravvisata la congruità economica del preventivo alla luce degli attuali prezzi di mercato;

precisato che l'Unione Generale di Ladins della Dolomites verrà incaricata come "responsabile esterno al trattamento dei dati" ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679;

evidenziato che si è provveduto alle seguenti verifiche propedeutiche alla stipula del contratto in ordine alla capacità a contrarre con la pubblica amministrazione, acquisendo i seguenti documenti:

- DURC prot. INAIL\_34127513, valevole fino al 24/11/2022 ns. prot. 5221 del 08.11.2022;
- Annotazioni riservate Casellario ANAC, ns. prot. 5278 del 10.11.2022;

evidenziato infine che per la fornitura in oggetto è stato acquisito il CIG Z0B38B4A35 ed è stata acquisita la documentazione necessaria ai fini del pagamento delle prestazioni rese dallo stesso (conto corrente dedicato per la tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi della Legge 13.08.2010 n. 136 e s.m.i.);

vista infine la necessità di dematerializzare progressivamente i documenti della Pubblica Amministrazione favorendo la creazione di documenti digitali come previsto, tra l'altro, dal Codice dell'Amministrazione Digitale D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82;

#### D E T E R M I N A:

1. di affidare per i motivi evidenziati in premessa alla Unione Generale di Ladins della Dolomites con sede in Streda Rezia 83 39046 Ortisei (BZ), C.F. e P.IVA 00518150214, il servizio di redazione, grafica, stampa e spedizione di n. 4.081 bollettini informativi del Comune Generale di Fascia, da distribuire a tutti i nuclei residenti in Val di Fassa in allegato alla "La Usc di Ladins" del 16 dicembre 2022, come da preventivo di spesa. ns. prot. n. 5238 di data 09.11.2022, per un importo di Euro 5.800,00 (IVA 22% esclusa);
2. di impegnare l'importo totale di € 7.076,00 (IVA 22% inclusa) sul capitolo 2234/6- P.C.F. 1.3.2.2.999 del corrente bilancio di previsione 2022;
3. di dare atto che l'affidamento dell'incarico avverrà mediante scambio di corrispondenza secondo gli usi del commercio, come previsto dall'art. 15, co. 3 della L.P. 19.07.1990 n. 23 e s.m.i.;
4. di ricordare che la prestazione in oggetto sarà liquidata in seguito a presentazione di regolare fattura elettronica intestata al Comune Generale di Fascia, Strada di Pré de geija, 2, 38036 San Giovanni di Fassa – Sèn Jan, C.F. 91016380221 - P.IVA 02191120225, codice univoco UFUXRQ, CIG: Z0B38B4A35;
5. di trasmettere questa Determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario affinché registri l'impegno di spesa ed esprima su di esso il visto di regolarità contabile al quale è subordinata la sua efficacia, ai sensi del vigente Regolamento di contabilità.

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 22.11.2022

**LA RESPONSABILE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA**  
**LA RESPONSABOLA DE L'UNITÀ ORGANISATIVA**  
- dott.ssa/d.ra Evelyn Bortolotti –  
Firmato digitalmente/Con sottoscrizione digitale